



獅城道教

季刊

4

2008

总 16 期

Published by Taoist Federation (Singapore) 新加坡道教总会出版 (非卖品)



书法家 陈孟康 简介



陈孟康，1931年生于河北省雄县，汉族。现为中国书法家协会会员，北京书法家协会会员，2000年被评为全国德艺双馨会员。

自幼喜爱书法，七岁开始学书，从唐楷入手，先后临习多种碑帖，曾求教于王逸如、欧阳中石、吴未淳诸先生，获益良多。

书法作品先后入选郑州国际书展、第三届国展及台湾“当代大陆书法精英展”。多次赴日本、新加坡、韩国、马来西亚、美国、乌拉圭等国展出。曾获北京市书法金奖、第四届国际文化交流赛克勤杯一等奖，作品被收入《中国当代书法家词典》、《中南海珍藏书法集》，并被多国博物馆收藏。2000年作为中国文化代表团成员访美进行文化交流。出版书法专辑有《陈孟康书孙子兵法》、《新编千家诗》、《小楷诗词50例》及多种书法教材等。

善不積不足以成名
惡不積不足以滅身
小人以小善為無益
而弗為也，以小惡為
無傷而弗去也，故惡
積而不可掩，罪大而
不可解。

易經繫辭下

歲在己亥之夏北京陳孟康書

“善不积不足以成名，恶不积不足以灭身。小人以小善为无益而弗为也，以小恶为无伤而弗去也，故恶积而不可掩，罪大而不可解。”——《易经系辞下》。

释义：善行不积累，就不足以成名于天下；罪恶不累积，也不足以自灭其身。小人做事，完全以利害关系为出发点，以为做出小小的善事，不会得到什么好处，便索性不去做了；以为做些小的差错，无伤大体，便不改过，因此日积月累，罪恶盈满天下，以致无法掩盖而不可解救。

旁解：一日行善易，日日行善难；一次作恶尚可原谅，次次作恶则不可得赎。小小的善意的举动，会带来不可估量的福分；可是很多人因为善小，而不屑于去做，以为恶小而不注意防范，终使小恶积累成大恶。

这句话除了劝人向善，也讲出了一个质变与量变的道理。行善是要坚持的，要把行善转化成内心的习惯，而不是功利的手段。为了现实利益行善其实是假善，与恶无二。人心都有善根，也有恶源。人应该激发自己的善根，断绝心中的恶源。大善、小善其实并不重要，重要的是让善根愈扎愈深，人终将与善同体。

卷首语

新加坡道教学院、三清道教图书馆在海内外道友的见证下，隆重举行开幕典礼，正式宣告成立！消息经各大报纸刊登后，信众道友纷纷致电询问课程事宜。大家的热情体现了道教在本地具有深厚的群众基础，道教学院的设立正合乎时代所需。

道教学院的开办将道教带入学理化的道路，但对本地道教信仰及庙宇的研究仍不能忽视。在上世纪五六十年代，新加坡就曾出版过不少庙宇的调查文集，如《新嘉坡庙宇概览》一书，书中保留了不少珍贵的资料，为庙宇研究提供了参考。

澳门独具一格的道乐、韩国有独特经历的道长，都体现着道教的多元与包容。新加坡有着优越的地理位置，方便与亚洲各地道教界的来往、交流，这既有益于本地道教的提升，也有利于道教在世界各地的广泛传播。

名家书道

陈孟康书法作品赏析.....封二

目录, 编委会, 卷首语..... 3

道教修持

道教神咒.....闲鹤(整理) 4

道家仙乐

口传心授、五代相承的澳门吴氏道乐.....戴定澄 9

弘道宣教

新加坡第一所道教学院、道教图书馆正式举行开幕典礼..... 11

新加坡道教学院开幕典礼各界贺词..... 12

新加坡道教学院开幕典礼院长陈添来BBM致词..... 14

道总简讯..... 15

会员动态

菲莱芭城隍庙举行新书发布会..... 17

会员动态汇编..... 18

津津乐道

韩国道教第一人: 李福顺道长.....崇融 19

学人道语

庙宇研究的先驱——《新嘉坡庙宇概览》.....徐李颖 21

南洋之道

一本重视历史与宗教文化的庙刊.....陈光明 23

道经注解

《道德经》第31、32章.....24

鸣谢·征稿.....26

悼文

陈莲笙大师羽化悼文.....封三

道教资讯

新加坡道教学院第四期短期课程.....封底

太极拳训练班

本刊编委会

总策划 : 陈添来BBM

主 编 : 三清宫道教文化中心

编辑委员: 黄信成道长 陈信一道长 陈川强

李金池 庄光栋 仇莉莲

编辑顾问: 陈国显道长 李焯然博士 游龙子大师

林纬毅博士 徐李颖博士

出 版 : 新加坡道教总会 Taoist Federation (Singapore) 21 Bedok North Ave 4, Singapore 489948

印 刷 : 先锋印刷装订私人有限公司 PCL Printers (Pte) Ltd Tel: 6745 8733 Fax: 6745 8213



封面说明

新加坡道教学院、三清道教图书馆开幕典礼实况

右上图: 政务部长符喜泉女士参观三清道教图书馆。

下图: 陈鼓应教授主题演讲。

道教神咒

■ 闲鹤（整理）

咒术是道教应用于祈请神明、驱鬼降魔、行法演道的一种方术。被认为可以感通天帝，役使鬼神，达到消灾驱邪、逢凶化吉的目的。咒语一般在道法的过程中配合符、印、罡、诀、法器来施行。

咒语导源于巫覡。《尚书·无逸》有“厥口诅祝”，《正义》曰：“以言告神谓之祝，请神加殃谓之诅。”其书面形式，最初发现于东汉墓葬中，与符箓连为一纸，表明在东汉时符箓与咒语已经合并使用。故道教在承袭符箓术时，同时也承袭咒术，此后道士作法时，符咒并用一直成为定制。

道教在长期传习过程中，对咒语作了很大的发展，创制了各式各样用于各种场合的咒语。它们散见于众多的符箓、道法书中，又有一些咒语专书加以结集。如《太上三洞神咒》十二卷，即收有长短咒语七百三十六首，数量是很多的。咒语不但是修道之士日常生活中防身保命的武器，更是驱妖除邪的法宝。《灵宝无量度人上经大法》卷三十六说：“夫大法旨要三局，一则行咒，二则行符，三则行法。咒者上天之秘语也，群真万灵随咒呼召，随气下降。”可见在道教法术中，道教咒语占有很重要的地位。

道教咒语与符箓一样，使用十分广泛。有用于治病者，如《咒枣治病咒》、《咒水治咽喉咒》、《治寒病咒》等。有用于内丹修炼者，如《净口咒》、《净身咒》、《净天地咒》、《安魂定魄咒》、《坐炼咒》等。有用于驱逐邪祟者，如《六合咒》、《役遣咒》、《禳童稚多灾符咒》等。有用于雷法者，如《起风咒》、《起云咒》、《起雨咒》、《起雷咒》等。就其语言内

容而言，有向天神或大神祈求者，大多为陈述心愿、颂扬功德之词；有向一般神灵进行呼召役遣者，大多为命令之语；有向鬼域进行诅咒、呵责者，大多为斥责，威吓之词。

其语言形式，大多为三言、四言、五言、七言组成的韵语（以四言为最多），少数为长短不齐的无韵语，还有一些夹有梵文译音或纯为梵文译音的咒语，如“唵吽嚧吒”等。咒语的文末，一般都以“急急如律令”作结。宋赵彦卫《云麓漫钞》卷一说：“急急如律令，汉之公移常语，犹今云符到奉行。张天师，汉人，故承用之，而道家遂得祖述”。是汉代用语，符到紧急奉行的意思，张道陵援引此语入道教，成为符咒里的常用语。

道士念咒，有出声的念，有不出声的默念（称心咒、密咒）。念咒时，常配合掐诀。所谓掐诀，即将手指的指根、指节、指头、指甲背等处，分别与天干、地支、五行、七政、八卦、二十八宿相配，按五行相生相克的关系，或模仿某种形象，作出伸、屈、拉、勾、交等各种手势，即成各种诀。《无上玄元三天玉堂大法》卷二十六云：“诀有七百余目”，“凡掐诀者，所以通真制邪，役将治事。”意谓以此手诀，上通神真，役使神将，治伏群邪。也有人认为气功师如运用这一形式与存思，行气相配合，有助于集中精力，诱导意念，使其容易进入气功能状态。

咒语的种类很多，广泛应用在道教各类法事科仪及日常生活中。如召请、祝禳、修炼、镇伏、洗漱、饮食等等。

今天常看到的八大神咒，是学道修道入门的必修之咒。“八大神咒”出自《早晚功课经》，是道教诸多门派广

泛普遍遵行的几种常用咒语。明代正续《道藏》中并无早晚功课经籍记载。有学者根据佛教丛林约在明代才较普遍地形成朝暮课诵制度，而全真道观建制仿效佛教丛林，因此道教的早晚功课制度，推测可能形成于明代的中晚期。明末清初，道教的主要宫观才较普遍地以早晚功课作为一种修持形式。

因所属宗派不同、所在地区差异等，早晚功课的内容略有差异。但“八大神咒”的内容基本相同。八大神咒不止是修道之人在早晚功课及学炼符法时净化身心、排除杂念、安宁心神时所用之咒；在任何经典的吟诵之前，他们都需要念这八个咒语，以涤除心中罪孽，卫护心神，召请神明护持，开经演道。

八大神咒是指：净心神咒、净口神咒、净身神咒、安土地神咒、净天地神咒、祝香神咒、金光神咒、玄蕴咒这八个咒语。

净心神咒

太上台星，应变无停。
驱邪缚魅，保命护身。
智慧明净，心神安宁。
三魂永久，魄无丧倾。

净心神咒关键在于祛除杂念，安宁心神，以便转凡心为道心。因为我们的任何罪业，一切凡夫不能进道的源头是心，修行虽有万方便门，归于一处，无非修心而已。此咒能使凡心入于冥寂，返观道心，入于清静之中，并有保魂护魄的作用。布坛施法，修炼功课之前都应先诵持此咒，宁静心神，使心神归于正道，魂魄安固。

“太上台星，应变无停”：“太上”者即为太上老君。“三台”者即北斗星之三台星君。“应变无停”是指大道(太上)无处不在。

“驱邪缚魅，保命护身”：大道随声感应，无处不在，能驱除邪祟，束缚鬼魅，卫护修道之士身心安泰，不受侵扰。

“智慧明净，心神安宁”：常诵此咒能使人智慧开朗，灵台明净，摒除杂念，心道合一，神明安宁，不染六尘。

“三魂永久，魄无丧倾”：“三魂”者，《云笈七签》云：“人有三魂一名胎光，二名爽灵，三名幽精。胎光主命，爽灵主财禄，幽精主灾衰。三魂为阳，易上升，故应常守三魂。七魄为：尸拘，伏矢，雀阴，吞贼，非毒，除秽，臭肺。一代丹道大师魏伯阳真人在《周易参同契》说：阳神曰魂，阴神曰魄。七魄为阴神，故其性使人性坚贪嫉，遗精好色，迷失自我，暴敛奢淫。故修道之人使三魂永固，七魄安然。

净口神咒

丹朱口神，吐秽除氛。
舌神正伦，通命养神。
罗千齿神，却邪卫真。

喉神虎贲，炁神引津。
心神丹元，令我通真。
思神炼液，道炁常存。

念诵净口神咒，令口部诸神归于本位，消除口业，涤荡我们口中的秽气，以使用清净之口来念诵灵章。因为我们在生活中，避免不了吃肉、吃五辛三厌之类的食物，而且还有讽刺、谩骂、两舌、妄语等等口业，需要用此神咒以清净之。

《黄庭内景真经》云：口神为丹朱，舌神为正伦，齿神为罗千，喉神为虎贲，炁神导引津液，心神固守丹元。口中常有秽气，故应常吐故纳新，呼吐污浊之气于外，吸引清新之气于内。其法有六：嘘、呵、呼、咽、吹、嘻六气之法，能使五脏六腑康泰。《太平御览》云：真人道士常吐纳以和六液。另通过舌神吞咽津液，可保津液。这样引吞津液直接入任脉化为阴精，是造精之捷径，健身之妙法，故能通命养神。道家认为牙齿为坚硬之物，能摧万物而食之，故能驱除邪魅。喉为吞咽之重楼，口中之液为玄泉，故吞咽生津聚精，滋养精气。

“心神丹元，令我通真”：心为五脏之主宰，丹元为体内元神，是主宰思虑意识，体内生机之神。

“思神炼液，道炁常存”：思神是指存想体内口部诸神，炼液是运炼体内玉液还丹。此咒令口齿喉舌心思之元神，除口中之罪业，清口中之浊气。心神与道合一，存无守有，长生久视，道炁常存。

总而言之，如果认真不断修炼，把口、舌、齿、喉、炁、心、思各路神仙归还原位，各司其职，自然可以外邪不侵，内神安静，以通道妙。

净身神咒

灵宝天尊，安慰身形。
弟子魂魄，五脏玄冥。
青龙白虎，队仗纷纭；
朱雀玄武，侍卫我真(身)。

净身神咒关键在于令身部诸神归于正位，荡除浊气，消除身业，拥护身形，保卫道体，安稳魂魄，使四灵拥护身形，以清净之身来感召神灵、施行道法。所谓身业即杀、盗、偷、淫等罪。

“灵宝天尊”为三清境第二尊神，居上清真境，故又称“上清灵宝天尊”。

“安慰身形”，静养心神，万法俱忘，惟神是守，内视返听，即可心神合一，神宁泰定，一念不生。

念诵此咒时要万法俱忘，心神合一，神宁泰定。眼内视神光焕于玉阙，耳返听妙韵响于琼台，心存灵宝天尊于上，三魂七魄不外游，五脏灵神玄冥。玄者玄妙，冥者寂静。安慰为静养，身形安稳，五脏之气化为四正神兽，左青龙，右白虎，前朱雀后玄武，侍卫自身左右前后，养护肝肺心肾。自能修成道果。

“弟子魂魄，五脏玄冥”：“弟子”指修道之人。“魂

魄”，魂者阳之神，魄者阴之神。“五脏”，心、肝、脾、肺、肾五脏，也为人内五行。

“青龙白虎，队伍纷纷，朱雀玄武，侍卫我真”：青龙、白虎、朱雀、玄武，为四方星宿之名，主东南西北，又为金木水火四象。在道教修炼中认为，青龙东方青木肝脏所属，白虎西方白金肺脏所属，玄武北方黑水肾脏所属，朱雀南方午火心脏所属。寓意修炼身心，静养五脏，体内神清。

总而言之，修炼者只要认真修炼，掌握此五脏修炼方法，制御五脏之气，使三魂七魄得到安稳，自然得到诸护法神王的侍卫，消除身上所有秽浊，达到修真的目的。

安土地神咒

元始安镇，普告万灵。
岳渎真官，土地祇灵。
左社右稷，不得妄惊。
回向正道，内外澄清。
各安方位，备守坛(家)庭。
太上有命，搜捕邪精。
护法神王，保卫诵经。
皈依大道，元亨利贞。
大圣元始安镇大天尊。

此咒是修炼前召遣土地神，使之代为传奏，令凡夫心意达于上苍，使仙真圣灵知之。此咒也可以用于建造房屋，架桥搭台等需要动土的工程。在开工之前，都应该先告知土地等神，使之各安方位，备守坛庭，清净道场，以保卫诵经、科仪活动顺利进行。

“元始安镇，普告万灵”：“元始”为道教三清之一，号元始天尊，居玉清圣境。“安”为稳定、平静。“镇”为安定、镇守。“普告”是全面宣告。“万灵”是指山川河岳天地四维十方之万灵众神。此句是奉元始天尊法令，召告十方法界万灵神众。

“岳渎真官，土地祇灵。左社右稷，不得妄惊”：“岳渎真官，土地祇灵”指山川大地一切神灵。”“土地”，又称“土地公”、“土地爷”、“福德正神”等。“社”为古代祭祀地神之处，“稷”为粮食作物，是百谷之长。此句广泛指山川河岳之神，不得妄自扰乱惊惶。

“回向正道，内外澄清。各安方位，备守坛庭”：“回向正道”指皈依大道。“内外澄清”是指内净其心，外净其身。使身心内外如水一样清澈，心存善良，走入光明大道，不要偏离道德。“各安方位”此处是指神灵依此备护好自己的位置，各安守岗位，以使道场法事顺利进行。“备守坛庭”这里是道场所用，如在家居士、信士，可用“备守家庭”。如是律坛则又应诵作“备守律坛”。

“太上有命，搜捕邪精。护法神王，保卫诵经”：“太上有命”是指奉太上老君敕令，将一切魑魅魍魉、山精水怪等精邪搜捕，使正道得以弘扬，社稷安稳，人民安逸，世界太平。“护法神王，保卫诵经”，指一切天真神王，三十六部尊神降临坛庭，保护下界善男信女诵经听法。

“皈依大道，元亨利贞”：“皈”者，反黑为白，转染成净，把凡心转于道心。“元亨利贞”出自《易经乾卦》：“元者善之长也，亨者嘉之会也，利者义之和也，贞者事之干也。此为君子之四德。”即皈依太上无极大道，故曰元亨利贞。

净天地神咒

天地自然，秽炁分散。
洞中玄虚，晃朗太元。
八方威神，使我自然。
灵宝符命，普告九天；
乾罗答那，洞罡太玄；
斩妖缚邪，度人(杀鬼)万千。
中山神咒，元始玉文，
持诵一遍，却病延年；
按行五岳，八海知闻；
魔王束首，侍卫我轩；
凶秽消散，道炁常存。

净天地神咒，也叫净天地解秽神咒。此咒可以制魔召灵，役使群灵，安镇五岳，保天地长存，扫荡厌秽，正气充沛，使邪气消灭，祛病长生。天地之间，污秽太多，均由人为，所以需要此咒以清净之。

“天地自然，秽气分散”：指扫除宇宙天地之间的不洁净的气息，包括一切山精水怪、魑魅魍魉。如果在修炼中，则是清除体内浊气，吸收天地之清炁，又谓吐故纳新之意。

“洞中玄虚，晃朗太元”：洞者，通也。上通于天，下通于地，中有神仙幽相往来。圣人于虚极静笃之中斗转璇玑，上与天通。故曰玄虚。洞中恍惚杳冥幽深而不可测，故言太玄。

“八方威神，使我自然”：八方指四方四隅，意指“威神”广阔，护法神王威力无穷，令我同天地自然之炁，浑然一体。

“灵宝符命，普告九天”：“灵宝”即上清灵宝天尊。“符命”，指最高旨意，或天尊的命令。“九天”，中央及四方四隅，故曰九天。有称九天之名为：太清天、清微天、大赤天、大青天、太玄苍天、太玄天、大昊天、太玄都天、太明天。也有经书称“九天”为天宝君、灵宝君、神宝君三祖气化生玄、元、始三气，各生三气，合成九气，以成九天。其九天之名依次为：郁单无量天、上上禅善无量寿天、梵监须延天、寂然兜率天、波罗尼蜜不骄乐天、洞元化应声天、灵化梵辅天、高虚清明天、无想无结无爱天。

“乾罗答那，洞罡太玄”：均为道教荡秽将军。破五方厌时需焚香奉请“乾罗答那，洞罡太玄使者，斩妖缚邪神使。”

“斩妖缚邪，度人(杀鬼)万千”：“度人”有些地方要用“杀鬼”。按照道教戒律“不言杀”，一般均用“度人”。

“中山神咒，元始玉文”：《度人经》有元始天尊说大梵隐语，无量之音，谓“大神咒”。天真皇人昔书其文，其咒无所不辟，无所不禳，无所不变。故此处言中山神咒。“元

始玉文”，即《元始五老赤书玉篇真文天书经》，又名《太上洞玄灵宝五篇真文赤书》，简称《赤书真文》，元始天尊所说，主要所述道法以及书符念咒，召神伏魔，辟邪禳灾为主要内容。

“持诵一遍，却病延年”：意为修炼之人，均要念诵《元始玉文》，以却病延年，长生久视。

“按行五岳，八海知闻”：“五岳”者，东南西北中五大山名。“八海”指四方四隅之海。此句意指“元始玉文”行持于五岳，传播于“八海”，无所不存，无处不在。

“魔王束手，侍卫我轩”：“魔王”意指有奇异法术害人的魔王，也就是恶魔的意思。“侍卫”，跟随守卫。“轩”，本意是古代的一种带装饰的车。此句意指承借“元始玉文”的神奇力量，真仙将受到保护，一切魔王鬼怪将束手就擒，受到制裁，从而保护修炼之人。

“凶秽消散，道炁常存”：“凶秽”，指凶恶不吉不洁之炁。“道炁常存”，原《道藏辑要》作“道德全成”。

综上所述，道士在结坛、上殿，或入人家做法事时，常诵此咒，意在召请破秽大将军、八方大力威神、乾罗答那、洞罡太玄使者、斩妖缚邪神使，并依仗元始玉文等道法，使魔王束手就擒，让神仙真圣保护，以达到凶秽消散，使道炁常存于身中之意。

祝香神咒

道由心学，心假香传。
香薰玉炉，心存帝前。
真灵下盼，仙旆临轩。
令臣关告，迳达九天。

此咒在结坛施法及上香时所念。道教认为焚香为供养神灵的途径，香烟缭绕可以结成云篆，上达天庭，传递凡间的讯息。因此焚香不仅有供奉之意，更有洁净外在，传递信息这两方面的作用。

“道由心学，心假香传”：“道”是道教最高教理，一切道经无不宣称以“道”为根本信仰。老子认为，“道”是先天地万物而生的宇宙本原，如《道德经》第一章说：“道，可道，非常道”。认为大道无形，不可以言说。《道德经》二十五章中说：“有物混成，先天地生，寂兮寥兮，独立不改，周行而不殆，可以为天下母。吾不知其名，强字之曰‘道’。”道教认为“道”无所不在，无时不存，是宇宙万物的本原与主宰者，天地、阴阳、四时、五行等无不由“道”所派生衍化。同时，道教也认为，“至真之道”，无生无死，亘古长存，永恒不灭。修道者若能体悟此理，就能超凡入圣，修真得道。“假”，借用，利用。修道者的心意需借助升腾之烟上达九天仙境。此句意为，修道者通过不断的修炼，可以证得妙道、炼成道心，而道心之虔诚又须假借缭绕香烟上达天庭，从而完成超越生死、成为神仙的最终目的。

“香薰玉炉，心存帝前”：“薰”音ruò，点燃、燃烧之意。此句意思指修道之人通过虔诚的修道，再借助焚香，可得到真仙的护佑，从而得以修成正果。

“真灵下盼，仙旆临轩”：“灵”指仙、真、神、圣；又指道的真谛。按《大洞真经》说，人体内有百神，如果按照方法修炼，体内万神自然朝谒上界仙真，以达道妙。“旆”，古代旗帜下端燕尾状的装饰物。“轩”，本意是古代的一种带装饰的车。此句意指修道者的真心感动上圣高真，仙驾降临，自有云拥旌幢，仙旆侍卫，圣驾降临法坛。在修炼中，则比拟修道者用心修炼，则体内万神朝谒上界仙真，以达到天人合一的境界。

“令臣关告，迳达九天”：“迳”，路径也，直接达到目的的方法。“九天”，泛指天界。此句为道教常用的朝科中的咒文，称其为“发炉作用”。在诵持《早晚功课》时，均诵作“迳达九天”。

此咒大意为，修道者借助焚香，在天帝面前发愿存思。修道者的真心感动上圣高真，圣驾降临法坛。修道者向上真祝告，希望意愿可以直接达到九天之上、仙真之前。

金光神咒

天地玄宗，万炁本根。
广修亿劫，证吾神通。
三界内外，惟道独尊。
体有金光，覆映吾身。
视之不见，听之不闻。
包罗天地，养育群生。
受持万遍，身有光明。
三界侍卫，五帝司迎。
万神朝礼，役使雷霆。
鬼妖丧胆，精怪忘(亡)形。
内有霹雳，雷神隐名。
洞慧交彻，五炁腾腾。
金光速现，覆护真人。

“金光神咒”是道教一个非常重要的咒语，它有很多种变化，根据不同的用法，可以修炼出不可记数的能力。金光是指生天生地的这个“道”的光明，与道合真后的金仙身上所发的光明即是此光。金光神咒可以帮助修炼、驱除魔障、护身辟邪，还可以加减咒句修炼法宝等等，作用巨大，而且是雷霆召炼的必用。所学的金光咒，要配合金光令，共有百余种变化。

“金光”为道之发见，神之神光。“金”，刚强不坏之意，求道者玄功广博，光华外着，足以驱鬼魅、斩妖气、役神将。如金器之刚强不屈，灼然赫奕也，是号金光。

“天地玄宗，万炁本根”：“天地”，一阴一阳；“玄”，道也，宗者万事万物根本。故玄宗虽云浩渺，莫非天地化生，道之体现。“万炁”，总括万事万物，天地变化也，勿泥本根源头也。言天地之众炁莫非阴阳合散所为，是天地万有之本根也。

“广修亿劫，证吾神通”：广，博也。修，修持，即炼玄之功也。万劫，言其修链历经浩劫之多也。盖炼玄之士，时时修奉，其数无穷，如万劫之累修。证，证明。神通，神明通

灵。盖神通本人所自有，庶民去之，君子存之。求道者能万劫修持，则吾之神通不亦证明而扩充乎！

“三界内外，惟道独尊”：“三界”，欲界、色界、无色界也。另为天地水三界，宇宙之三界为无极、太极、有极三界。人之三界精气神者，内而五脏六腑，外而手足耳目之类也。此言天人内外、法界上下。“惟”，独也。“道”，玄妙大道。“独尊”，言无有出其右者。盖有道而天地乃立；有道而民物斯顺，故曰独尊。

“体有金光，覆映吾身”：“体”，道体。“金光”，金罡之炁。大道本无形体，道体蕴显金光，依人为体至有金光，则充足于内而发乎外也。“覆”，覆宥。“映”，庇映。“吾身”，求道者之身。盖人能志道则道不远人，而身即是道，道即是身。指修炼后金光圆满，围绕道体。

“视之不见，听之不闻”：“视”，望也。天下惟有形者可见，大道本属虚渺，故视而不见。“听”，以耳去听。天下之有声者可闻，大道湛寂清静，故听而不闻。老子曰：视之不见名曰夷，听之不见名曰希。此言修炼者到离六尘，断却六根，无我境界。

“包罗天地，养育群生”：至大莫如天地，然犹有可穷，而道则无穷。“包罗”者，所谓道通天地有形外也。此言道体广大。“养育”，受其孕育也。“群生”，兼人及众物而言，而人之耳目口体，三元六府亦曰群生。此言大道虽无形与声，而涵天盖地，群生莫不赖之养育也。

“受持万遍，身有光明”：受持此咒者，于人以物与己受之，而持于心也。“万遍”，受持不怠也。万者形容其多也。“身”，受持者之身。“光”，金光。“明”，昭著。

“三界侍卫，五帝伺迎”：“三界”，见前解。“侍卫”，尊卫其道也。“五帝”，五方帝君，心肝脾肺肾也。“司”，司其职。迎者，彼来此受，如主之迎宾也。此为修者存道体之金光，三界上下，五老五帝都迎候。

“万神朝礼，役使雷霆”：“万神”，尊且多。在天为众神，在人为人之全体而言。“朝礼”，同相集会也。盖胎凝于紫府，百体毕具，如万神朝礼于上帝也。“役使”，听其命令，无不达也。“雷霆”，天之阳气足以威天下者，此言修道者一呼一吸莫非真阳之运动也，能运使雷霆万钧。

“鬼妖丧胆，精怪亡形”：“鬼妖”，背道之徒。“丧胆”，不敢肆也。人身亦有鬼妖，道气存则万缘俱息，不失其胆也。“精怪”，木精土怪。“忘形”，失其真形也。此指声色货利而言也，既入道则诸念不生，不忘其形也。修道者既证金光，则鬼魅邪祟则丧胆而显露原形。

“内有霹雳，雷神隐名”：“内”，道体之内。“霹雳”，雷声。金光威力甚大，一震而山河震动，万物凛威，道之尊严亦犹是也。“雷神”，先天一炁正神。“隐名”，三十六尊雷神名讳隐藏。此言道虽尊严性本自宁，雷神隐藏摄伏精怪。

“洞慧交彻，五炁腾腾”：“洞”，空也。“慧”，灵也。通灵交彻。“五炁”，金木水火土，五行之气辉映，互相莹而无微不照，无幽不烛也。“腾腾”，形容金光耀眼，五行正气升腾。

“金光速现，覆护真人”：“速现”，现实时发见，犹云而时出之也。金光本隐藏于性海之中，今日速现则其得力

于平时者深矣。“覆护”，金光遍体也。“真人”，求道者自称。真人云者覆其真性，无愧于入之道也。此言神光护体，金光护法！

玄蕴咒

云篆太虚，浩劫之初。

乍遐乍迹，或沉或浮。

五方徘徊，一丈之余。

天真皇人，按笔乃书。

以演洞章，次书灵符。

元始下降，真文诞敷。

昭昭其有，冥冥其无。

沉痾能自痊，尘劳溺可扶。

幽冥将有赖，由是升仙都。

此咒又称“开经玄蕴咒”，即准备翻开道经奉诵时所念。“玄蕴”，指经中蕴藏着玄妙的义理。

“云篆太虚，浩劫之初”：“云篆”，灵图符篆。指撰集云书或符篆文字，形体如云。《云笈七签》云：“篆者，撰也，撰集云书谓之云篆。”道教认为此符类符字皆系三天自然之气结成，天真仰写，传至下界。“太虚”，指辽阔的太空。《庄子·知北游》：“是以不过乎昆仑，不游乎太虚。”意指在漫长劫运之前，元始云篆灵书，以告下界。

“乍遐乍迹，或沉或浮”：“乍”，忽然。“遐迹”，远近。此句意为元始告传下界的云篆灵文在“太虚”界忽远忽近，或沉或浮，不断地上下传播。

“五方徘徊，一丈之余”：“五方”，指东南西北中。其意言元始告传下界的云篆灵文不断地、不停地在天地间出现、不停地传送下界。

“天真皇人，按笔乃书”：“天真皇人”，指元始天尊侍卫之尊。此句意指元始开经讲道的云篆灵文在太初时，就记叙诸法音，由天真皇人将此云篆灵文记载并以此演说教化俗世。

“以演洞章，次书灵符”：此句意为元始在为下界众生演说大洞真经，而后陆续传播云篆灵符，普渡众生。

“元始下降，真文诞敷”：此句意指元始天尊亲临下降，开始为下界敷讲《灵宝无量度人上品妙经》等真文。

“昭昭其有，冥冥其无”：“昭昭”，光明、明亮。“冥冥”，昏暗。《荀子·劝学》：“无冥冥之志者，无昭昭之明。”此句意指元始演说之真文，其经含义深奥，玄之又玄，只可意领，不可言传。

“沉痾能自痊，尘劳溺可扶，幽冥将有赖。由是升仙都”：“沉痾”，指重病。“尘劳”，指堕落尘世。此四句为开经偈语，其意指诚心诵念此经者，能使重病痊愈；只要悔过自新，多积功累德，不断持诵此经，即使堕落凡尘，亦如同有人扶持，在幽暗阴昏之地亦将有人搭救。真仙上圣无不护佑，使人人都可升入仙都，长生久视。

口传心授、五代相承

的澳门吴氏道乐

■ 戴定澄教授（澳门理工学院艺术高等学校校长、上海音乐家协会副主席）

2008年10月11日，澳门道乐团在金碧文娱中心演艺厅举办了该团正式注册批准后的首场道乐欣赏会。欣赏会的举办，标志着澳门颇具特色的道教科仪音乐在经历了较长时期的口传心授、自生自长的历程中，在澳门本土文化日益受到关注的今天，走上了一个新的台阶。从中披露、显现出的澳门吴氏家族五代相承的道乐精髓存留，亦以本地道乐的内涵与灵魂所在，并以其独特的宗教与民俗共溶的特色，在欣赏会上大放异彩，成为澳门本土又一不可多得的文化瑰宝。

一、港澳两地道乐的不同风格

是场道乐欣赏会，还邀请了成立于96年的香港道乐团前来助威。该团是香港当地经政府注册的唯一从事道教音乐表演的业余团体，约三十余团员，多次在当地和外地、外国表演，并曾录得三集道乐风格的《仙乐集》CD。如此而言，应是较为权威的道乐演奏团体。当天该团的表演熟络，有合作的经验。然而，依笔者来看，演奏中除了部分原生道乐的主题外，其乐队编配方式，乐队演奏的音响以及所追求的美学观念方面，已同普通中乐队相似，即同普通中乐的区别不大。

而澳门道乐团虽也看到不少新人后生，但乐队一出生，队中几员核心人物的大将风度却即时呈现，尤其是吴氏家族的祖孙三代吴燊(京意)道长、吴炳銹会长、吴炯章以及自小随吴燊道长学艺的女徒弟陈美欢所掌控的法器式敲击乐，更成为演奏的灵魂所在。其中，陈美欢小姐纯熟的小擦钹及大锣同吴炳銹会长的鼓法配合默契，其独特的音色、节奏及特有的碰撞感，加上对气氛和情绪的适当掌控，使得这种口传心授、带有一定民间即兴成份的道乐演奏散发出与众不同的韵味，所渲染出的现场气氛令人难忘。

乐界、学术界对古老或民间乐种的保护推广，通常有两种对待方式：一是主张向现代听众靠拢，尽量同听众的习惯口味相合，对音乐的演译或演奏的方式是“整旧如新”，认为如此可利于普及推广，能通俗、有效地拯救古老或民间近于失传的乐种。而另一种方式，则站在文化遗产保护的角度，主张原汁原味，“修旧如旧”，力求将原生态保留给后代。这种方式也有利于音乐本身的独特性质与风格显现，是更为学术界所接受的方式。当然，这两种方式，仁者见仁，智者见智。

显然，香港道乐团采取的是前一种方式，而澳门道乐团则更倾向于后一种。因此，澳门的听众有福可以体验到土生土长和比较是原汁原味的澳门吴氏道乐风范。

二、道乐礼仪与澳门本土文化

道教是以黄老道家理论为基础，并吸收了古代神仙传说和民间神鬼信仰而形成的一种宗教实体。澳门在葡人东来之前，原是个岩石嶙峋的半岛，渔民在此歇息补网，这时澳门原属香山慕常都。澳门最早的渔民信奉的妈祖庙，在葡人来澳前已存在，而妈祖信仰传入澳门应该更早。妈祖文化从某种程度上属于道教信仰系统。道教自3世纪已传入广东番禺及香山地区，当时从属于香山的澳门受到道教文化的渲染，亦合情理。道教音乐是随其科仪活动而行，无论是正式公众场合还是船居喜庆婚寿，都会有音乐相随。利玛窦在1592年在内地的见闻，有助于我们对当时道教音乐的认识：

“这个教派(道教)的道士们住在皇家祭祀天地的庙里，他们的部分职责就是当皇帝本人或代表皇上的大臣在这些庙里举行各种献祭时必须在场……这种场合的乐队也由道士们组成。凡是中国人所知道的各种乐器包括在乐队里面，但是他们奏出来的音乐欧洲人听起来肯定是走调的。这些乐师还常常被请去办丧事，他们穿上华丽的道袍，吹笛和演奏别的乐器”。

直到20世纪上半叶，澳门仍不乏这类形式的表现。由此向前追溯，澳门居民在当时生活中接受的音乐来源之一很有可能是同道教文化相关。

道教科仪(即道场礼仪形式)分正一派(以适应民众信仰和风俗之需，表现浓烈当地色彩和乡土风格为特征)和全真派(以修身养性，含蓄深沉为特点，不同地方的全真派科仪，均大致相同)两大派系。在澳门，正一派科仪是道教科仪之主流，这些科仪大多由散居民间的道士所作。20世纪初，不少散居道士从广东移居澳门。澳门本是一个渔港，渔民们每遇新春开航，岁晚休航，满载返航或喜庆嫁娶等，都要礼请道士上船作道场以酬谢神恩。对此，吴炳銹有如下记载：“本人幼时经随祖父及父亲到船上观看‘做道场’，当时在澳门半岛沿下环街至沙梨头海面一带，每逢农历二月、四月、五月、八月、十月、冬至前后及岁晚，是渔民举行嫁娶及酬神的日期，‘做道场’的音乐喧天，锣鼓声响在海面此起彼伏，好不热

闹。除吉祥道场之外，渔民因白事而举行的度亡道场亦需要散居道士上船进行道场。”部分澳门道教音乐，亦受到全真派之影响，这同他们同广东全真派的三元宫之联系有关。60年代始，随着经济的转型，本地道教科仪及其音乐面临生存危机。

三、吴氏家族对澳门道乐的贡献

吴氏家族道乐在澳五代相承：吴谒元道长(原名吴国绵，吴炳鋹会长的曾祖父，同治己巳年九月初六，即1869年出生，民国丁卯年八月廿二，即1927年9月17日58岁时羽化)原籍顺德黄连堡黄麻涌，在清末民初从家乡来到澳门；吴锦文(吴炳鋹会长的祖父，中华癸卯年二月十二，即1903年3月10日出生，中华壬子四月廿一日，即1972年6月2日69岁时羽化)；吴京意(吴炳鋹会长的父亲，民国丁卯年十二月廿八日，即1927年1月20日出生)；吴炳鋹本人(1959年出生)及吴炯章(现年19岁，吴炳鋹会长之子)。当晚的表演中，吴炯章操大小钹乐，虽尚年轻，但自幼在家族中得天独厚的耳濡目染，已能相当到位地体验和表现道教敲击乐的真髓。作为吴氏家族的第五代传人，寄望他能继续发扬光大，将富有本土特色的澳门吴氏道乐薪火承传下去。

2001年3月2日，吴炳鋹、郑扬立、叶达文及陆伟文等人，为推广弘扬中国道教文化和精神，联系澳门道教团体及人士，促进澳门道教与内地及海外道教团体的联络与交流而成立澳门道教协会。如前所述，正一派散居道士的科仪是澳门道教科仪的主流，散居道士所进行的科仪中有正一派的规范，也存有全真派的科仪形式，这是澳门道教科仪的一大特色。其中，吴炳鋹家族五代相承，口传心授的科仪音乐，成为澳门正一派科仪音乐保留较为完整和系统的代表，为持续这一种特色的音乐，

在吴氏家族第四代传人吴炳鋹的主持下，于2003年先行自发组成了澳门道乐团，乐团主要演奏以吴氏家族为代表的澳门正一派散居道士道场法事时使用的乐曲，将道场音乐原原本本地演绎出来。澳门道乐团多次在协会组织的活动中表演，如：“2003年中国道教文化推广日”、“道乐仙韵贺元宵”、“道乐仙韵颂太平——道教音乐及养生武术欣赏会”，2004年更远赴新加坡，参演“第四届道教音乐汇演”，获得佳评。同时，他们还展开研习与整理澳门道乐保护的工作，先后开办了三届道教文化科仪研习班，让学员对道教文化及科仪的认识不断提高，并因应个人的兴趣作出不同方向的发展，如有的乐于研究科仪内涵，有的钟情道教音乐。

可喜的是，由吴炳鋹和几位专家学者共同主持的澳门道教研究专著及乐谱全集，在澳门基金会支持下，正紧锣密鼓进行中。现由吴氏口述，专家记谱，已整理了逾三百首澳门道教的乐谱，这是相当可贵的第一手资料。同时，有关澳门道乐，尤其是吴氏道乐的学术研究文本，亦将在2009年付印。无疑，这是澳门本土文化得到专业界关注的幸事。

笔者在一篇文章中曾谈及：澳门音乐的多样性及这种多样性的特色所在，是澳门多元文化区别于其他地区的最有特质的组成部分之一。除了职业音乐活动外，宗教音乐和世俗民间音乐的各自领域，均有着各自生长的历史线索和现状表现，需要有心与热诚之人的持久和具使命感的推进。而就宗教领域而言，相对于以天主教礼乐为代表的西乐东渐，澳门道教音乐可说是大陆中乐南移的典范之一。由于处于澳门这样一个多元文化的环境，更兼收并蓄，自成一体，成为澳门文化中音乐多样性表现的又一奇葩。当然，作为文化的遗产之一，澳门吴氏道乐的保护与存留，仍需更多人去关注、扶持。

戴定澄教授简介

戴定澄，教授、作曲技术理论博士(上海音乐学院作曲系，师从桑桐教授)，从事作曲技术与理论的研究与教学。主要研究领域为欧洲早期多声音乐及现当代音乐，2003年赴澳门工作后开始关注当地城市音乐学研究。现为澳门理工学院艺术高等学校校长、教授；兼任上海音乐家协会副主席、上海音乐理论艺术委员会主任、上海音乐学院校友会理事、中国教育学会音乐专业委员会理事等；曾任上海师范大学音乐学院院长、教授、音乐学硕士学科学术负责人，上海万方青年交响乐团团长；1994年至1996年于日本国立静冈大学研修；2000年以访问教授资格赴英国新堡大学音乐系作课题研究；应邀出访瑞典斯德哥尔摩音乐学院(访问学者)、埃及开罗国际歌唱节(艺术指导)及赴台湾师大音乐系、辅仁大学音乐系为本科生、硕博研究生讲学，并担任中国多所大学客座教授；多次出任各类全国音乐比赛评委；创作有音乐作品百余首(部)。个人专著有：《欧洲早期和声的观念与形态》、《键盘和声与即兴弹奏》、《音乐教育在澳门》、《音乐表演在澳门》、《澳门音乐简史》及编著《合唱经典——文艺复兴时期合唱曲集》、《欧洲早期合唱》、《遥远的回声》(雷射唱片)，译著《爵士与布鲁斯》，主编《音乐教育展望》等。其中，《欧洲早期和声的观念与形态》一书在音乐学术界有较大的影响，被誉为“中国首部系统论述欧洲早期多声音乐演进过程的力作”，亦被一些著名音乐院校指定为博士生考试必用参考书；《键盘和声》一书三次再版，被中国相关专业学会评为“优秀著作”；《音乐教育展望》一书被众多音乐学院和师范大学指定为硕士生必用参考书；《音乐表演在澳门》被列为澳门2005年度十本畅销书排名之五；《合唱经典》获中国出版总署项目资助。另在国内外公开发表学术论文、评析文九十余篇。曾获得“上海市高等院校优秀本科毕业生”、“国家教育部优秀青年教师资助计划入选”、“回国留学人员先进个人”、“上海市高校优秀青年教师”和“宝钢高雅艺术奖(作曲奖)”等荣誉。



左为戴定澄教授，中为吴京意道长。

新加坡第一所 道教学院、道教图书馆 正式举行开幕典礼

2008年12月21日，本地第一所合法的道教学府“新加坡道教学院”、第一间道教图书馆“三清道教图书馆”正式举行开幕典礼。主持仪式的是社会发展、青年及体育部政务部长符喜泉女士。她对道教学院的倡议、筹组、申请、批准等一系列事项都非常关心。

中国驻新加坡大使馆文化参赞朱琦博士、居士林林长李木源先生、佛教总会秘书长广品法师，以及来自中国大陆、台湾、香港、马来西亚、泰国的近两百位嘉宾共同参与了开幕典礼。典礼在道教学院的临时院址——三清宫二楼举行。

道教学院也在开幕典礼上颁发了学术顾问的聘书。作为一间以传播知识为目的的学府，新加坡道教学院需要强大的学术资源。因此道教学院聘请了几位资深的学者担任学术顾问，为今后的教学和研究提供指导。他们是：中国文化大学陈鼓应教授、上海社会科学院研究员陈耀庭教授、四川大学道教与宗教文化研究所副所长张钦教授。

在正式开设大专课程之前，道教学院已经开设了两次短期课程。这两次课程反响热烈。12月22至27日，道



教学院借开幕之机举办了第三期短期课程“《道德经》与老子哲学”，主讲者是陈鼓应教授。

道教在新加坡虽已盛行多年，但人们对这个宗教背后的文化思想了解有限。新加坡道教学院将通过系统的授课方式，让更多人了解道教，从而提升新加坡道教界的水平。



政务部长符喜泉女士(右五)、道教学院院长陈添来BBM(右四)、菲莱芭城隍庙联谊会主席陈志城PBM(右三)、法律顾问林丽珠(右二)、学术顾问张钦教授(右一)、法律顾问朱时生JP、BBM(左五)、中国驻新加坡大使馆文化参赞朱琦博士(左四)、名誉顾问黄马家兰女士(左三)、学术顾问陈鼓应教授(左二)、学术顾问陈耀庭教授(左一)

新加坡道教学院開幕典禮各界賀詞

新加坡道教学院開幕誌慶

道義廣博
巍峨壯立

蘆洲護天宮地母廟
主任委員李益義敬賀

新加坡道教学院
開幕典禮誌慶



樹人膺巨任
淑世醒愚蒙

香港道教聯合會
主席湯偉奇敬賀

新加坡道教学院成立紀念暨舉行開幕典禮誌慶

弘揚道教
造福人群

菲律賓中國道教總會
會長：蔡章作賀

新加坡佛教總會 SINGAPORE BUDDHIST FEDERATION
33 Lorong 24A Geylang, Singapore 398633 • Tel: +65 6744 4035 • Fax: +65 6747 3618 • www.buddhist.org.sg
MCE 0119348 PMS. Charity Registration: 000727

新加坡道教学院暨
三清道教圖書館開幕誌慶

創院弘道為千秋大業奠基礎
設館授業替萬眾德心立楷模

新加坡佛教總會
主席釋廣聲敬題



新加坡道教学院開幕誌慶

道有聖靈須得追源探本
德宣品格務求專欲修真

澳門道教協會敬賀
歲次戊子年十一月



新加坡道教学院开幕典礼

院长 陈添来BBM

致词

尊敬的社会发展、青年及体育部政务部长符喜泉女士
 中国驻新加坡大使馆文化参赞朱琦博士
 学术顾问陈鼓应教授、陈耀庭教授、张钦教授
 法律顾问朱时生大律师、林丽珠大律师
 各位海内外同道，女士们、先生们

大家早上好。

此时此刻，我的心情百感交集。新加坡道教界长久以来的心愿——建立一所名副其实的道教学府，今天终于得以实现。作为道教学院重要配置的“三清道教图书馆”，也同时正式启用。今天，是新加坡道教史上一个值得纪念的日子。

我衷心地感谢符喜泉部长对道教学院的大力支持，她对道教学院的倡议、筹组、申请、批准等一系列事项都非常关心。今天，她又抛开繁忙的公务，莅临我们的开幕典礼。我代表新加坡道教所有道友，向符部长说声：谢谢！

新加坡道教历史悠久，伴随着我们的先辈度过了艰苦的移民岁月，它是华人精神生活的重要组成部分。随着社会的进步，道教庙宇虽然依旧香火鼎盛，但我们却越来越感到道教的发展没有追上时代的脚步。为了使道教的优秀文化能够传扬下去，我们有义不容辞的责任，保护道教传统、推动道教文化，使道教能够薪火相传。

我们成立道教学院的目的，是为新加坡培养年轻的、有宗教情操、有文化涵养、能够执行道教科仪的道教工作人员，借以提高新加坡道教的文化素养。为此，我们在获得社团注册局批准后，分两方面进行积极的筹备工作。

在课程设置方面，在四川大学宗教研究所的协助下，我们已经初步拟定了两年半的道教专业课程，包括普通基础课程、专业基础课程、专业课程和道教专题课程等。我们的课程，不只是孤立地培养道士，而是将课程放置在中国思想史、中国历史以及新加坡社会的大背景中加以设置的。我们初步拟定的课目有：中国哲学史、中国通史、道教史、道教经典选读、道教人物研究、道教科仪、道教修行、道教文学选读、道教医药与养生、道教神仙列传、宗教人类学、宗教理论、新加坡社会与道教、庙宇管理、道教应用文等专业课程。

在正式开设大专课程之前，我们已经开设了两次短期课程。这两次课程反响热烈，使我们为进一步推广道教，充满信心。

我们长远的计划，是建立有大礼堂、讲堂、课室、展览室、静坐室、图书资料室、运动设备及学生宿舍的道教学院大楼。我们已经物色到一块合适地皮，正在向有关当局申请购买。

我们深切地了解到，新加坡道教学院的前路是既长且远的，今天的开幕仪式只是新加坡道教在学理化、知识化进程中的起步，前途虽然还有重重困难，但前景是辽阔的、灿烂的。尤其有在座各位大德、学者、十方友人的支持，我相信，道教学院在未来的发展中，一定能够承担起培养人才、弘扬道教的使命。

最后，对于符喜泉部长在百忙中抽空前来给予我们指导，海内外各界人士亲临观礼，给予支持，我谨代表新加坡道教学院全体同仁向您们说声深深的感谢。

澳门道教文化周暨《道德经》多种语言版本文化展

为推广及弘扬道教文化，发扬道教导人为善的精神，促进澳门道教界与内地、香港及海内外道教团体的联络与交流，澳门道教协会于11月1日下午在议事亭前，举办“2008道教文化周”活动，希望透过道教祈福典礼、道教音乐、道教养生等道教文化活动，向大众市民传播



有着悠久历史的本土宗教文化。出席活动的嘉宾包括行政长官何厚铨、澳门道教协会会长吴炳铨、中国道教协会副会长林舟、香港道教联合会主席汤伟奇以及新加坡道教总会副会长林金发等等。

继中国道教协会及新加坡道教总会之后，澳门道教协会也在道教文化周期间主办“《道德经》多种语言版本文化展”，进一步宣扬道家文化。

该项展览在11月2日开幕，新加坡道教总会副会长林金发也是开幕仪式的主礼嘉宾之一。该项展览为期一周，共展出了30多种语言的《道德经》，其中包括了著名书法家王军书写的一幅7米长乘2米宽的《道德经》，以及澳门中华文化艺术协会会长苏树辉、当地书法家蔡传兴、李秋平的多幅《道德经》书法。

江西龙虎山嗣汉天师府为海外弟子授箓

11月11日至13日，江西省龙虎山嗣汉天师府依祖制举行了为期3天的对海外(含港澳台)正一派弟子授箓活动，来自美国、新加坡等国家和香港、澳门、台湾等地区的弟子前来受箓。共授予初授弟子(都



功箓)126人、升授(盟威箓)55人、加授(五雷箓)17人。自1991年天师府恢复对海外弟子授箓以来，这一活动便每年举行一次。今年的授箓活动仍依道门定制在“三大师”主持下进行。对受箓和升箓的弟子依次进行了开坛考核、讲经说戒和座谈交流等程序，做到标准严格、规仪严整、步骤严密。新加坡道教总会属下会员多人参与了此次授箓大典。

新加坡道乐团参与第八届道教音乐汇演“天籁仙韵颂和谐”

2008年11月15日，以“天籁仙韵颂和谐”为主题的第八届道教音乐汇演在中国江西省的南昌江西艺术学院

举办。新加坡道乐团也参与其盛，派出了四十多位团员到南昌参与此项演出。

道教音乐是中国传统音乐文化的重要组成部分，至今已经流传了数千年。道教音乐汇演的主办，无疑为弘扬道教音乐文化提供了良好的平台，不仅让观众充分感受到道教音乐文化的丰富及多元性，同时也促进了其发展。

新加坡道乐团在此项汇演中演唱了新的曲目。悠扬的道教音乐萦绕在观众的耳际之余，新加坡道乐团集道场表演与音乐演出为一体的宏大场面更是让人印象深刻。

参与此项音乐汇演的还有北京白云观经乐团、武汉长春观经乐团、香港道乐团、龙虎山嗣汉天师府道乐团以及台北草山乐坊。



菲菜芭城隍庙举行 《菲菜芭城隍庙奉祀清溪显佑伯主九十周年纪念特刊》 及《城隍信仰》新书发布会



王世丰医生(右三)主持新书发布会仪式



2008年12月20日，菲菜芭城隍庙隆重举行《菲菜芭城隍庙奉祀清溪显佑伯主九十周年纪念特刊》及《城隍信仰》新书发布会。主持发布会的是阿裕尼集选区国会议员王世丰医生。

从去年菲菜芭城隍庙结束九十周年庆典后，主编徐李颖博士开始着手编辑工作。经过一年的筹备，厚达三百多页的纪念特刊，终于出炉了。

本书最有价值的，是我国总理李显龙先生所写的献词。虽然他的献词文字不多，但却是对道教庙宇最大的鼓励。他期待庙宇的理事们再接再厉，为国家和社会做出更大贡献。

这本书分为三个部分，上篇“发展简史”，中篇“三大机构”，下篇“九十周年庆典集锦”。

上篇“发展简史”，基本改编自《九十春秋》一书。作为一本“纪念特刊”，编者有责任让读者了解该庙的发展情况，所以虽然去年出版了《九十春秋》一书，但在这本特刊里，我们还是为大家介绍城隍庙的情况。只是文字更为精简，笔触也较为感性。

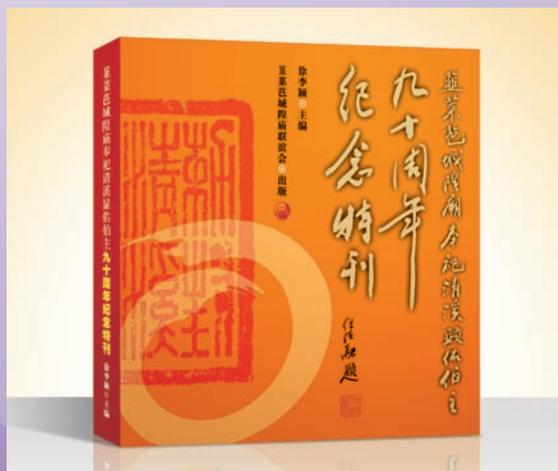
中篇“三大机构”具体叙述菲菜芭城隍庙联谊会、三清宫、城隍基金会的历史及现状。菲菜芭城隍庙是一间飞速发展的庙宇，理事会在宗教、慈善、文化三大事业上始终追求卓越。与此对应的三大机构并驾齐驱，同步发展，都取得不俗的成绩。在这本特刊里，值得为他们重重书写一笔。

下篇是本书着墨最多的一部分。去年十二月菲菜芭城隍庙举办九十周年庆典，举办一系列活动：国际城隍文化学术研讨会、道家与道教专题讲座、城隍文化展、

清溪显佑伯主赐福巡行、世界城隍庙交流会、亚洲民俗表演、礼斗赞星大法会……这次庆典毫无疑问为菲菜芭城隍庙的历史添上了浓墨重彩的一笔；更重要的是，对于本地庙宇文化，这次融学术、民俗、宗教于一体的庆典也具有划时代的历史意义。书中把九十周年庆典的内容完整地呈现给读者，让时间定格，让事件停留在文字与图片之间，让后人有史可依。

同时发布的还有《城隍信仰》一书，该书是去年菲菜芭城隍庙九十周年庆典活动之一“第一届国际城隍文化学术研讨会”所提呈的学术论文，以及“道家与道教讲座”演讲稿的结集，共收录了17篇文章。该书的主编是林纬毅博士。

配合新书发布会，主办者也邀请康格温先生主讲“城隍庙的建筑与视觉艺术”讲座。康格温是新加坡国立大学中文系博士研究生，主攻方向是中国古代建筑艺术。



实龙岗北协灵坛庆祝张公圣君暨众神千秋

北协灵坛自7月24日(农历六月廿二)开始举行《欢乐之夜》、千人宴等节目,为张公圣君暨众神千秋助兴。北协灵坛正在宏茂桥一带建造新会所,预定在2010年完工,因此此次庆典也肩负筹募建所基金的重任。

洛阳大伯公宫举行晋宫一周年纪念暨象神“火供”庆典

洛阳大伯公宫于7月26日庆祝晋宫一周年纪念暨象神甘尼沙“火供”祈福庆典。象神甘尼沙乃是兴都教中的“财神”,而隆重的火供庆典则由来自印度的知名兴都教圣人普祝雅(Pujuya Paramahansa Sree Bharadwaj Swamigal)亲临主持。恰逢7月是“全国种族和谐月”,这项得以使华印族善信普天同庆的庆典,更是意义非凡。

道教宫庙举行中秋庆祝晚会

洛阳大伯公宫于9月12日及13日(农历八月十三及十四)举行为期两天的中秋晚会。节目包括了精彩的歌舞秀,还特备了各族的风味小吃,并且也送出了5万个精美的灯笼及哈拉迷你月饼。

此外,三巴旺财神庙也在9月13日(农历八月十四)举办中秋万人平安美食大会,并且还邀请了IVY舞台秀到场助兴。此外,现场并且赠送灯笼及月饼予小朋友。

三巴旺财神庙庆祝孔诞

三巴旺财神庙由9月19日(农历八月二十日)起举行为期10天的盛大的“拜孔子·祭文昌”活动。由上千名学子参与了财神庙的祭孔庆典。

祭拜孔子和文昌,除了为学子祈求学习和考试顺利,让学子的以舒缓紧张的情绪以外,还有发扬传统的尊师重道精神的深意。

宏茂桥椽林宫庆祝三王府大人暨众神圣寿千秋

椽林宫于9月21日至25日(农历八月廿二至廿六)举办各项活动,包括闽剧、潮剧、过平安桥及千人联欢会等,庆祝三王府大人、杨府元帅及福德正神的圣寿千秋。

忠邦联合宫洪水港斗母宫凤山寺庆祝九皇大帝千秋圣诞

忠邦联合宫洪水港斗母宫凤山寺在9月28日至10月7日(农历八月廿九至九月初九)期间庆祝九皇大帝圣诞千秋。斗母宫凤山寺于9月28日晚间到三巴旺海边恭迎“九皇大帝”圣驾晋宫,并且在庆典期间举办多项慈善活动,包括乐龄联欢享素宴、袋袋爱心送乐龄以及关怀老人表心意。

龙南殿也在9月29日至10月7日(九月初一至初九)举行了为期9天的庆典,庆祝九皇爷公、大圣斗母、南北斗星君的圣诞,同时也展开热烈的筹募建庙基金活动,为在惹兰加由建庙筹款。龙南殿所举行的活动包括清醮法会、闽南剧、布袋戏及歌舞秀等。

天圣坛、莲关宫庆祝包府千秋

天圣坛为庆祝包府1009周年千秋圣寿,由10月20日(农历九月廿二)起举行为期7天的庆典。节目包括前人联欢盛宴、演戏酬神及歌台助兴。

莲关宫由10月12日(农历九月十四)起举行为期6天的庆典,庆祝包公大人暨众神千秋,节目包括木偶戏、歌台、过平安桥及分发百米给老人。莲关宫也在期间举办晚宴,为购买新会所筹募基金。

崇义庙、石雾洞举行谢太岁及礼斗法会

崇义庙在11月12日及13日(农历十月十五及十六日)举行“礼斗祈福消灾法会”,聘请通玄道坛举行宣经法会。该庙也在11月28日至12月21日(农历十一月初一至廿四日)期间举行谢太岁仪式。

石雾洞也在12月8日起(农历十一月十一日)举行3天的谢太岁暨“顺星延寿礼斗”法会,恭请混元道坛启建清醮。

“礼斗”是道教中最为普遍的科仪之一,具有延年益寿、消灾赐福的意义。

阴嶽殿庆祝众神千秋

阴嶽殿自12月4日(农历十一月初七)起,举行为期10天的庆典,庆祝东岳大帝总阴府大二三哥爷暨众神千秋,节目包括演戏、歌台表演以及扶老济幼慈善千人宴。此外,阴嶽殿也在庆典期间举办“十殿阎王和十八地狱”展览,展览项目包括十八地狱和十殿阎王的大型壁画。



李福顺道长(前排中)与韭菜芭城隍庙诵经班学员合影

韩国道教第一人：李福顺道长

■ 崇融

起源于中国本土的道教，近年来在世界各地得到广泛传播。在韩国，就有一位神奇的道长，在韩国建立道教庙宇，致力于弘扬道教，使韩国在当代真正有了道教香火。

这位道长就是韩国本山寿星宫住持李福顺（道号：金鸾）道长。道教曾在高句丽末期从唐王朝传入韩国境内，但是在当代，韩国道教几乎已经消失。李道长因一段奇特经历，与道结缘。

2008年秋，李福顺道长来到新加坡韭菜芭城隍庙学习道教科仪。我有幸见到了这位特殊的同道。同行的还有一位张真姬道长，兼任李道长的秘书和翻译。

李福顺道长除了担任韩国本山南寿星宫住持，还兼任台湾“中华道教总会名誉理事”、“中华道教总会大韩民国联络处主任”及“台北芦州护天宫大韩民国联络处主任”，反映了她与台湾道教界的密切关系。

初见李福顺道长，我便被她周身散发出来仙风道骨所深深吸引。她身体健朗，气色不凡，声如洪钟，目光如炬，腰杆笔直，说话铿锵有力，完全不像是一位过了花甲之年的老人。谈起话来，李道长亲切而真诚，毫不掩饰，也不做作，令人一见如故。

在她谈笑风生的讲述中，一段奇特的人生就如画卷一般在我眼前徐徐展开……

一梦结缘

李道长与“道”结缘的经过颇富传奇色彩。

李福顺道长，生于1946年。年轻时曾从事餐馆生意。她从七岁起，经常梦到一位手持拐杖的白发老人，百思不得其解。为解梦中之思，李道长在三十岁后到韩国、日本各地寻访，均无结果。李道长没有气馁，她抱着坚定的决

心扩大了寻访的范围。1990年，不会讲一句汉语的李道长第一次来到了台湾。

一次街头偶遇，李道长结识了一位精通华语的韩国人，这位华人为李道长的决心所感动，做她的翻译，带她来到了台北博物馆。在台北博物馆的大厅里，李道长一眼便认出一座雕像正是她梦中的白发老人。为弄明白这位老人的来历，李道长又来到台北国立图书馆查阅资料，终于知道白发老人是道教“福、禄、寿”三星中的寿星，又称南极仙翁、南极长生大帝。

那时李道长尚未听说过道教。韩国目前的宗教主要有萨满教、佛教、儒教和基督教。道教也曾在高句丽时代传入韩国。但在近代韩国，道教已经完全消声匿迹了。

第一次听说“道教”，李道长便产生了学道之心。她说，这是寿星爷在指引她入道。

寻梦悟道

找到了梦中的老人，李道长了却了一桩长久的心愿，但她并未止步于此。她说寿星公给了她很多指点，她要认识并学习道教。

之后，李道长辗转联络上了台湾中华道教会张桎道长，经张桎道长介绍，李道长拜台北二十六代全真仙坛张络传道长为师，赐道号金鸾，正式步入道门。1991年10月李道长迎请道教神寿星——南极长生大帝回韩国，并在韩国蔚山广域市蔚州郡温阳面外光里429号，建立“寿星宫”。本山寿星宫是韩国唯一供奉道教神的庙。

1993年，台湾、香港等地道教界人士访问韩国，正式为福、禄、寿三星举行开光典礼。

李福顺道长身为韩国人，虽不懂中文但满腔虔诚地供奉南极长生大帝、学习道教。这些年来，她多次去中

国大陆，参访各地名山宫观，如北京白云观、武当山、龙虎山、成都鹤鸣山等。李道长饱含感情地说，她每次踏进中国都有不同寻常的亲切感，像回到了自己真正的家乡。谈到这里，李道长情不自已地用尚不流利的中文深情地说：“我爱中国，我要去中国”。

她对中国的感情似乎很难用一般的情感来解释，唯一的理由便是道教和寿星老人早已冥冥中将她和中国紧密地联系起来。

李道长也多次到台湾、新加坡、马来西亚、香港等地，与道教界进行广泛接触，目的是了解和更好地弘扬道教。

1997年，新加坡道教总会邀请李道长参与道教活动。1998年，她第二次来新加坡参加韭菜芭城隍庙八十周年庆典。之后，她与新加坡道教界建立起了密切的关系。只要举办国际性活动，李福顺道长都会受到邀请。

求道不息

除了到中国和其他国家寻访道教，李道长也在日常生活中努力修行。寿星宫所在的蔚山，环境优美、景色怡人，是修身养性的好地方。

寿星宫虽然外表不像道观，但内部却供奉了不少道教神明。除了供奉南极长生大帝，还有三清道祖画像，地母、关公、观音的神像。地母神像是由台北芦州护天宫地母庙请去的，观音像是从台北请去的，关公则是韭菜芭城隍庙总务陈添来先生于1998年赠送给他们的。

李道长非常喜爱华人传统的装饰物。在新加坡，她看到道教宫庙里悬挂的灯笼，爱不释手，便把这里的彩灯、礼斗灯、祈福灯全都带回韩国。她说她要在春节的时候将这些灯笼挂满寿星宫，为各地的道友祈福。

李道长大部分时间都在寿星宫里，修炼身心，冥想打坐、全心奉道。除了每日烧香敬神，初一、十五吃斋，她也日日持诵《清静经》。《清静经》是李道长在台湾时，张络传道长和张怪道长教她诵读的。后来她请人将此经翻译成韩文。

李道长此次来新加坡，是希望能够学习更多道教知识。就像她当年寻找寿星公一样，一旦萌生念头，她便毫不迟疑地整理行装上路。

居留新加坡的二十多天里，李道长每日住在韭菜芭城隍庙，跟随该庙诵经团上课，学习道教经文。诵经班导师黄信成道长感动于李道行的求道热忱，特意在百忙中拨出时间，亲身传授道教拜神礼仪。李道长高兴地说，她第一次学会了用朝筒，学习了朝拜礼仪，也学会了八大神咒和更多的道教经文。

广种福田

李道长自从梦到南极仙翁后，忽然有了神奇的力量，可以用自己的内力为人治病。不少慕名而来的人，都被她治好了。跟随她很多年的张真姬道长就是其中之一。

张真姬道长已过知天命之年，年轻时曾因家庭问题积郁成疾，去了很多医院治疗，病情一直不见起色。张真姬在极度苦闷中也曾想过皈依佛教。李福顺道长知道后，劝说张真姬跟随她去寿星宫治疗。没想到，张真姬的病竟一天天好转了起来。此后，张真姬就一直跟随李道长，陪她去寻找寿星公、去各地寻访道教圣地。同时她也积极地学习华语，担任李道长的翻译。

李道长的神奇医术在当地逐渐传播开来，不少人慕名而来。他们把寿星宫称作“中国庙”。只要跟出租车司机说去中国庙，司机们便会把他们载到寿星宫。

李道长治病，除了用内力，还用画符的特别方式。她的“符”通常来源于神明给予的灵感，往往要冥思很久，完成一张“符”至少一月，多则数月。画符之前，李道长还要了解病人的需求，仔细观察他们的气色，方才动手。不少日本人听闻李道长的神奇事迹后，专程登门求符。

谈起自己的经历，李道长对神明充满感激之情。她说寿星宫给了她很多指点，很多福惠，她要用自己得到的法力来帮助别人。

她说自己一生未婚，没有子孙，她的全部财富就是这间寿星宫，她希望能够把道教香火传承下去。此外，她身体里的器官，死了以后也将捐献给那些需要的人。

宏道愿景

谈起未来的计划，李道长流露出憧憬的神色。她说想在有生之年，达成这些愿望：

一、建一间有浓厚中国南方建筑风格的道教庙宇，红墙绿瓦，飞檐翘翘，突出道教特色。韩国有很多佛寺，建筑风格比较素净。李道长特别喜欢新加坡道教庙宇浓烈的色彩和传统装饰图案。她觉得这才是区别于其他宗教的道教庙宇。

兴建新庙的愿望在十多年前就有了，但是当时韩国政府通知说要征用寿星宫所在的那块地，发展高速公路，因此兴建新庙的计划一直未能实行。李道长说自己已经63岁了，政府还未有明确的征地期限，她很焦急。她今生最大的心愿就是在有生之年在韩国建立一间道教庙宇，把道教在韩国传扬下去。

二、在韩国举办一次“道教音乐汇演”。李道长曾经参与过几次世界性的“道教音乐汇演”，对道教音乐的喜爱如痴如醉。她带了很多道乐VCD回去，每天都在寿星宫播放这些悠扬的道乐。李道长说她另一个心愿就是等寿星宫建好新庙，把世界各地的道乐团请到韩国去，举办一场道乐表演，让韩国的信众也有机会欣赏美妙的道乐。

三、为寿星宫聘请一个有修行、热爱道教、会讲韩语的道士驻庙，能够念经做法事，也能为信徒解答关于道教的问题。

虽然有重重困难，李道长对自己的愿景仍是乐观的。我也深信，有这样一份执著的求道之心，有四方道友的支持，道教在韩国的复兴应该指日可待！

庙宇研究的先驱

——《新嘉坡庙宇概览》

《新嘉坡庙宇概览》(Chinese Temples of Singapore)出版于1951年3月,由南风商业出版社编印(Nan-Fong Commercial Publishing Bureau)。李俊承封面题字并作序。

■ 徐李颖

这是一本关于佛教寺庙的调查记录,同时也收录了几篇关于华人神明信仰和弘扬佛教的论文。这本书有系统地辑录了华人庙宇的历史,让我们看到了上世纪五十年代新加坡华人信仰的情况。书中记录的部分庙宇已经随着社会变迁而永久消失了,唯有在这本书中还能一窥其面目。

这本书有着浓厚的佛教色彩,该书最重要的支持者李俊承,就是一个虔诚的佛教徒、佛教居士林创办人之一,同时他也是一个成功的商人,该书出版时他正担任华侨银行董事副主席一职。根据柯木林主编《新华历史人物列传》记载,李俊承(1888-1966),字元贤,祖籍福建省。十七岁南来,创立永兴公司。后又在新加坡开设太兴公司,并倡议开办森美兰州中华学校(即今中华中学)。1925年返回中国,皈依佛门,法号慧觉居士,潜心钻研大乘佛教。回新后继续经商,先后购置太丰饼干厂,出任和丰银行总理。后倡议和丰、华商、华侨三家银行合并,为今天华侨银行的前身。1935年,与转道老和尚及庄笃明居士创办佛教居士林,为当时社会名流、墨客骚人聚会之处。1939年,与厦门大学教授林惠祥周游印度,寻访古佛胜迹,独自捐建印度鹿野苑中华佛寺,并亲自主持奠基典礼。著有《印度古佛国游记》,图文并茂。1931年任同德书报社副社长。同年任新加坡中华总商会会长。1934年,被选为怡和轩俱乐部主席。1940年任新加坡华侨筹赈祖国难民委员会代理主席。1935年,获海峽殖民地总督珊顿·汤姆士爵士颁赐勋章。日治时期被迫加入“华侨协会”。历任新加坡福建会馆信托人、陇西李氏总会名誉会长、新加坡永春会



馆会长、弥陀学校董事会名誉董事长、华侨银行董事主席。亦鼎力支持建立菩提学校,任该校董事主席十余载。著有《觉园诗集》及续集两册,内容包罗海内外当代文豪诗人杰作。1966年6月11日逝世,一切表仪皆照佛制办理。

李俊承在〈序〉中开篇即言:“圣人以神道设教,非导人以迷信,而是要人辨别邪正”,辨明宗教与迷信之不同。之后,简叙佛教发展史及南来新加坡之经历。他认为,在此书出版之前的三十年间,新加坡佛教有复兴之趋势,然殊少人去研究,此书的出版可以帮助佛教研究者。

李俊承的观点的确具有前瞻性。在上世纪中

叶,不少西方学者来到东南亚地区从事华人社会的研究,试图通过东南亚华人来了解中国文化。他们都把关注焦点放在华人民间习俗和信仰活动上,如英国人类学家傅利曼(Maurice Freedman)在1949年到1950年间在新加坡从事人类学调查,写成《新加坡华人的家庭与婚姻》(Chinese Family and Marriage in Singapore)一书,探讨中国文明在殖民地社会中所扮演的角色。另一位对新加坡华人宗教信仰研究有重要贡献的是Marjorie Topley。她尤其对广东籍人士的斋堂、冥婚及信仰观念等提出了自己的看法。她也是较早开始研究新加坡“冥婚”的学者,她对于新加坡广东人冥婚的叙述和分析至今仍具有参考价值。英殖民地官员Leon Comber写于1958年的“Chinese Temples in Singapore”是介绍新加坡华人庙宇的一本小册子,这本小册子是为西方人、游客,以及只会英文的华人所写的。作者亲自走访了这些庙宇,尽量详细地记录下这些庙宇的位置、神明、庆典、管理者等。1955年英国学者Alan Elliott

曾就新加坡神庙及各类乩童的来历，调查及访问了一百位信徒和十七位乩童。他指出乩童在新加坡华人社会的重要性，但是由于国家政策及社会各方面发展的影响，乩童和学坐乩的信仰将趋向没落。

虽然不像这些西方著作有着严格的学术背景，《新嘉坡庙宇概览》一书还是开启了华人庙宇和信仰研究的先河，奠定了华人庙宇的研究基础。

该书的主旨是辑录佛教寺院庙宇，但其实书中的内容不止于“佛教”，而是一种具有包容性的宗教概念，所以书中含括了不少道教庙宇和民间信仰庙宇。从这种包容的气度上也可已看出当时佛教发展的繁荣景象。从1926年首个佛教组织“新加坡中华佛教会”创会之后，佛教居士林、佛教总会等组织陆续出现，佛教影响力日趋扩大。至1951年，新加坡佛教的传播已经非常有组织性，而且与东南亚甚至世界各地的佛教团体都有往来。

反观道教，由于新加坡道教是从中国南方传来的正一道，火居道士，不住庙，所以当时的庙宇大多由僧人担任主持。当时有规模的道教组织尚未出现，人们对道教的认识仍然有限。因为僧人的关系，由僧人担任主持的庙宇也被当作佛教寺庙纳入书中。但其实不少庙宇所供奉的神明属于道教或民间信仰。

《新嘉坡庙宇概览》一书共分为三部分：佛教团体、庙宇概况、佛教专论。

首先是对新加坡佛教团体的介绍，包括新加坡佛教总会、新加坡中华佛教会、新加坡佛教居士林、新加坡佛教总会主办菩提学校、新加坡中华善堂救济总会、新加坡中华德善堂养心社、新加坡同敬善堂诚善社、新加坡普救善堂、新加坡同奉善堂、新加坡南安善堂。前三个佛教团体基本涵盖了佛教组织在新加坡的发展历史。后边的五间善堂组织共同组成了“新加坡中华善堂救济总会”，专门开展施医、赠药、施粥、施茶、施棺、增葬、收尸等慈善活动，是一个专业的互助救济组织。“善堂”是潮州人特有的信仰方式，主祀宋大峰祖师。宋大峰是一个历史上的佛教人物，他死后受到当地人的崇奉。

之后是几篇专论文章：〈释尊传〉、〈新加坡华侨奉祀诸神考〉、〈大伯公考〉、〈谈太阳诞〉、〈考天公〉、〈天后圣母之由来〉、〈观音菩萨宝诞〉、〈七夕乞巧与七姐会〉。

谢云声〈新嘉坡华侨奉祀诸神考〉最早发表于1946年《南洋杂志》第七期。文中把新加坡华人信仰分为二类：儒教神和道教神。专论这两类神是因为属于“民间的迷信信仰”，以区别于正统的佛教。作者所谓的“儒教神”有大伯公、天后圣母、关圣帝君、保生大帝、文昌帝君、鲁班公、清水祖师、城隍爷、华佗。所谓“道教神”有：玉皇上帝、三官大帝、张天师、灵官大帝、太上老君、南斗北斗星君、哪吒太子、吕洞宾等等。前者可能是因为带有一些儒家道德色彩，或者曾经经历过皇帝的敕封，因而被归为“儒教神”。现在看来，这样的划分界限其实非常模糊。那些“儒教神”很多都已经被道教所吸收，儒教色彩并不浓厚。现代人类学者在研究华人宗教时已不再以儒释道来归类，因为三教间的重叠和模糊地带太多，学者们倾向于用“制度型宗教”、“教派型宗教”、“扩散型宗

教”来划分华人的信仰情况。但是在当时的历史背景下，作者对各个神明的介绍仍具有现实意义。

韩槐准的〈大伯公考〉、〈天后圣母之由来〉两篇较受学术界重视。这两篇文章算是对新加坡本土神明进行系统研究的开启之作，而且当时大伯公和妈祖信仰都曾引起过热烈的学术讨论。〈大伯公考〉最早发表于1940年的《南洋学报》。后来学者研究“大伯公”几乎都会提到该文。韩槐准早在1939年就在报纸撰文探讨“大伯公”的问题，之后于1940年在《南洋学报》刊登了〈大伯公考〉一文，该文认为，大伯公原属水神，Tokong、本头公是大伯公信仰在不同阶段的称呼。从而引发了学术界对“大伯公”身份问题的讨论热潮，许云樵、陈育崧、饶宗颐等学者纷纷撰文发表观点。至今关于“大伯公”的讨论仍未停止，郑志明、陈志明等学者从不同角度进一步研究了“大伯公”信仰在东南亚社会的意义。

在上世纪五十年代，妈祖信仰也引起过学者的重视。韩槐准〈天后圣母之由来〉一文主要考证妈祖信仰的发展历史及其在新、马奉祀的情况。中国著名历史学家朱杰勤和新加坡学者陈育崧在《南洋学报》分别撰文〈福建水神天妃考〉、〈天妃考信录〉，推动了妈祖信仰的研究。

从以上学术热潮可以看出，上世纪五十年代，民间信仰的课题曾引起过广泛的关注，也出现了一批优秀的学术研究成果。《新嘉坡庙宇概览》一书的出版，就是当时学术热潮的一个侧影。

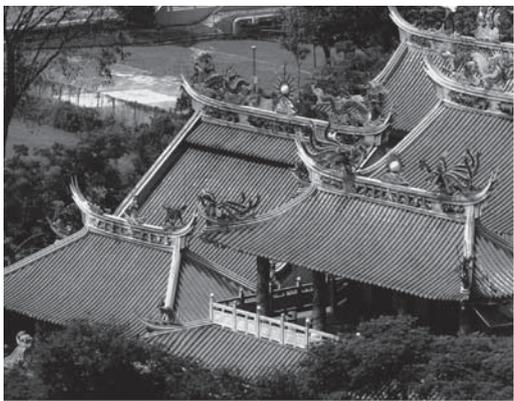
书中重点介绍的“庙宇寺院概况”具有一手资料的重要价值。该部分所收录的资料大部分由庙宇住持提供。但由于住持常有更换，不少庙宇的历史并不完整。另外还有人对于宣扬寺院庙宇心存疑惧，不肯尽量对外宣告。所以其中一些庙宇的介绍内容比较简短，历史发展也较为模糊，反映了资料收集当中的一些困难。

庙宇寺院概况具体介绍了48间庙宇。其中很多并不完全属于佛教，但因选用的标准是庙宇的住持是否由僧人担任，所以即使庙中供奉主神属于道教信仰，只要由僧人任主持的，也都刊登在册。

如新蓝光恒山亭、四角亭恒山亭、海唇福德祠、梧槽大伯公、顺天宫、水巡大伯公、丹戎巴葛大伯公祠，主祀大伯公。天福宫、天后宫主祀妈祖，粤海清庙主祀妈祖与玄天上帝。城隍庙主祀城隍，东岳庙主祀东岳大帝与城隍。玉皇殿则供奉玉皇上帝。后港九皇爷庙则主祀九皇大帝。这些其实都是道教里的重要神明。另有九鲤洞，属于三教合一的庙宇。

这些庙宇介绍以创建年代、名称由来、创建人、主持僧人、庆典活动内容等为主，有些还如实记载了庙中所存石碑的内容。之后的〈各庙宇寺堂简略调查录〉以庙、寺、堂、宫、亭、庵、舍、院、林等等为顺，辑录了129间庙宇的名称、地址，算是一次大规模的华人庙宇的资料汇总，对于现在的庙宇研究者来说仍然具有重要意义。

总之，《新嘉坡庙宇概览》虽然是一本佛教色彩浓厚的著作，但对于我们研究新加坡华人道教信仰也提供了丰富的资料。作为一本最早的庙宇研究的专辑，较全面地体现了上世纪五十年代新加坡华人庙宇的发展状况。



一本重视 历史与宗教文化 的庙刊

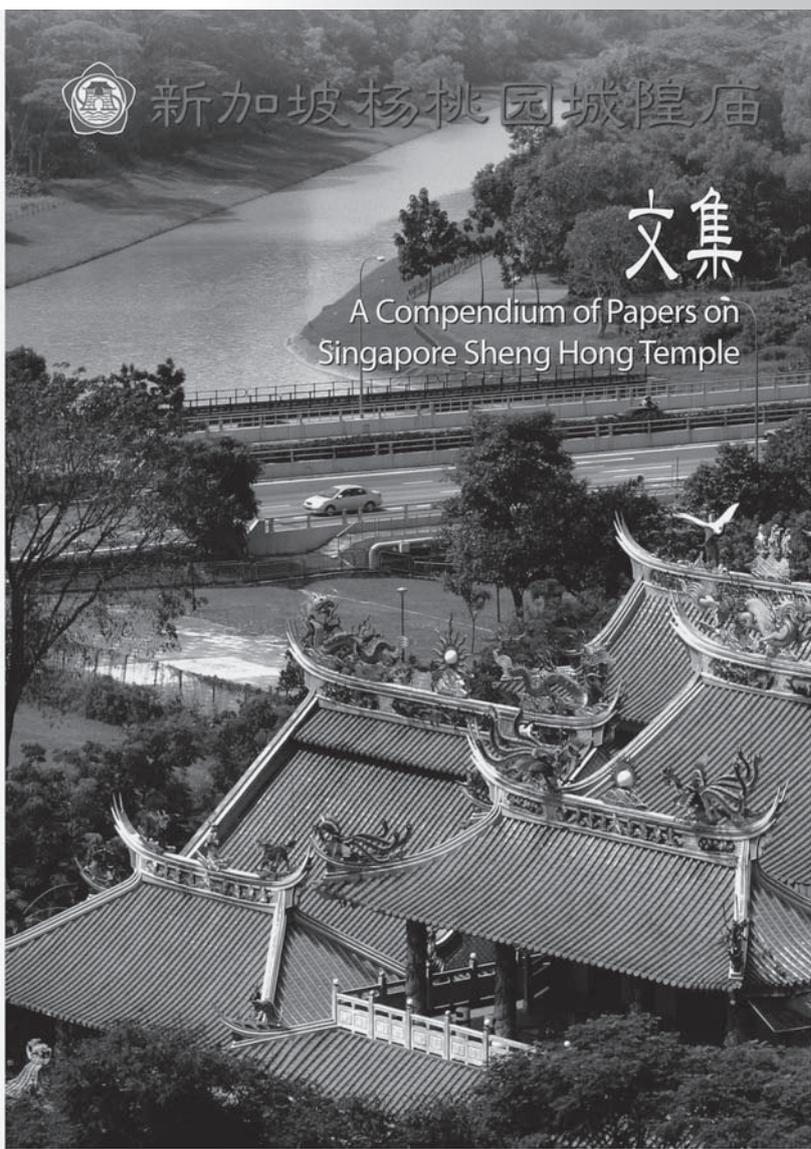
■ 陈光明

菲菜芭城隍庙的分灵庙杨桃园城隍庙在2008年10月发布了一本新书《新加坡杨桃园城隍庙文集》。书型虽然是传统的A4尺寸，但印刷堪称精美，设计也算大方。给人的第一印象是不落俗套。

翻开前言一看，该刊强调重视庙宇的历史和所祭祀的神明的宗教文化两个环节；心情为之一动，顿时有翻读的冲动。

内容有条不紊，分成六卷。卷一历史：就有限的文献，辅以先贤的口述历史，勾画出该庙的历史，包括：安溪祖庙、杨桃园城隍庙奉祀清溪显佑伯主的历史和淮南学校的历史。卷二建筑：有一篇专文〈杨桃园城隍庙建筑文化特色〉，介绍该庙的配置与布局、建筑装饰、城隍庙与万寿寺的建筑特点。卷三神明：该卷作为彰显宗教文化的重点内容之一，介绍该庙的两个主体，即城隍庙和万寿寺的神明。城隍庙神明有：清溪显佑伯主、注生娘娘、五营将军、当年太岁、大伯公、八爷将军使者、九爷将军使者、牛爷将军使者、马爷将军使者、虎爷将军；万寿寺的神明有弥勒佛、观世音菩萨、释迦牟尼佛、药师佛、阿弥陀佛、伽蓝护法、韦驮护法。卷四庆典：由于庆典是庙宇宗教文化表现的重要形式，该卷的内容有：杨桃园城隍庙的城隍诞仪式、清溪显佑伯主赐福游巡、杨桃园城隍庙理事会成立30周年大法会、参加安溪祖庙春巡等。卷五教育与慈善：介绍该庙在教育与慈善事业的贡献。卷六组织：该庙永久会务顾问、现任理事会。

阅读全文，我没有失望。主编、副编在编后语中说：一间庙宇，除了建筑雄伟、法事庄严、香火鼎盛之外，组



织必须严密、管理应该妥当。如果再能为庙宇保存历史，又能让信众对崇祀的神明和仪式等宗教文化有所了解，那么我们将不至于对不起历史、对不起我们的后代。

在所有的文章中，我特别推荐徐李颖博士的《安溪城隍春巡：跨国信仰网络中的重要环节》和康格温的《杨桃园城隍庙建筑文化特色》。由于作者的专业知识，文章具有一定的学术水平，和其它较为通俗的文章相互辉映。

道德经注解 (连载)

第31、32章

偃武第三十一章

夫佳兵者，不祥之器，祥，善也。兵者惊精神，浊和气。不善之器，不当修饰。物或恶之，兵动则有所害，故万物无有不恶之。故有道者不处。有道之人不处其国。君子居则贵左，贵柔弱也。用兵则贵右。贵刚强也，此言兵道与君子之道反，所贵者异也。兵者，不祥之器，兵革者，不善之器也。非君子之器，非君子所贵重之器。不得已而用之。谓遭衰逢祸乱，欲加万民，乃用之自守。恬淡为上。不贪土地，利人财宝。胜而不美，虽得胜，不以为利美。而美之者，是乐杀人者。美得胜者，是谓喜乐杀人，夫乐杀人者，则不可以得志于天下矣。为人君而乐杀人，此不可使得志于天下，为人主必专制人性命，妄行诛戮也。故吉事尚左，左，生位也。凶事尚右。阴道主杀。偏将军处左，偏将军卑而居阳位，以其不专杀也。上将军处右。上将军尊而居阴位，以其主杀也。言以丧礼处之，上将军居右，主丧礼，丧礼尚右，死人贵阴也。杀人之众多，以悲哀泣之。伤己德薄，不能以道化民而害无辜之民。战胜，以丧礼处之。古者战胜，将军居丧主礼之位，素服而哭之，明君子贵德而贱兵，不得以而诛不祥也，心不乐之，比于丧也，知后世用兵不已，故悲而痛之矣。

道德真经注河上公章句

老子道德经

三十一章

夫唯兵者不祥之器物或恶之故有道者不处君子居则贵左用兵则贵右兵者不祥之器非君子之器不得已而用之恬淡为上胜而不美而美之者是乐杀人夫乐杀人者则不可以得志于天下矣吉事尚左凶事尚右偏将军居左上将军居右言以丧礼处之杀人之众以悲哀泣之战胜以丧礼处之

陈翰彬时年七十有二敬书于京华

第三十一章

兵器啊，这不吉利的东西，谁也厌恶它，所以有“道”的人不接近它。“君子”平时以左边为上，用兵打仗时就以右边为上。兵器这不吉利的东西，它不是“君子”所用的东西，不得已而用它，最好淡然处之。纵然胜利了，不要自以为了不起。如果自以为了不起，这就是以杀人为快乐。以杀人为快乐的人，就不可以得志于天下了。吉庆事以左边为上，凶丧事以右边为上。偏将军站在左边，上将军站在右边，就是说，打仗要依照凶丧的仪式处理。战争杀伤众多，以哀痛的心情参加，战胜了也还是照凶丧的仪式处理。

白话文

Chapter 31

Sharp weapons are instruments of evil omen. They are hated by all creatures. Those who have TAO do not like to use them. The superior man likes the left in civilian life, But on military application likes the right* Weapons are instruments of evil omen. They are not weapons of the superior men. On occasion of compulsory necessity, it should be used with calm restraint. Even in victory, he does not consider it a glory. And he who calls it glorious, Is the one who delights in killing. He who delights in killing, Will not be successful in his desire to rule the government. Things of good omen favour the left, Things of bad omen favour the right. In the army, the Commander stands on the left, While the Commander-in-Chief stands on the right. It was said he was in charge of the rite of mourning. The killing of multitude should be mourned with tears and sorrow. A victory in battle should be looked upon as funeral rite**.

* This was arrangement in ceremony in ancient time. Left being symbol of good omen. Right being symbol of bad omen.

** TAO dislikes war to settle problems. All disputes be settled according to Law of Nature.

道德经注解 (连载)

圣德第三十二章

道德真经注河上公章句

道常无名，道能阴能阳，能弛能张，能存能亡，故无常名。朴虽小，天下不敢臣。道朴虽小，微妙无形，天下不敢有臣使道者也。侯王若能守之，万物将自宾。侯王若能守，万物将自宾服，从于德化。天地相合，以降甘露。侯王动作能与天地相合，则天降甘露善瑞也。民莫之令而自均。天降甘露善瑞，则万物莫有教令之者，而皆自均调如一。始制有名，始，道也。有名，万物也。道无名，能制于有名；无形，能制于有形。名亦既有，既，尽也。有名之物，尽有情欲，叛道离德，故身毁辱。天亦将知之，人能法道行德，天亦将自知之。知之，所以不殆。天知之，则神明佑助，不复危急。譬道之在天下，犹川谷之与江海。譬道在天下，与人相应和，如川谷与江海之相流通。



老子道德经

三十二章

道常無名樸雖小天下莫能臣也侯王若能守之萬物將自賓天地相合以降甘露民莫之令而自均始制有名名亦既有夫亦將知止知止可以不殆譬道之在天下猶川谷之於江海

陳翰彬時年七十有二敬書於京華



第三十二章

“道”永远是无名的。
“朴”虽然小，
天下没有谁能支配它。
侯王若能保有它，
万物将会自动地服从。
天地(间阴阳之气)相合，
就降下甘露，
人民没有令它均匀，可是自然均匀。
有了管理，即有名称。
名称既已产生，
但也要知道适可而止。
知道适可而止，可以避免危险。
“道”为天下所归，
正如江海为一切小河流所归一样。

白话文

Chapter 32

TAO is absolute and nameless.
Small as it is in its primordial simplicity (like a piece of uncarved wood),
It is inferior to nothing in the world.
If a ruler could keep to it,
All people would spontaneously submit themselves to him and live peacefully.
The Heaven and Earth being in accord,
The sweet dew would fall down.
According to nature without the command of men.
With the arising of civilization all names and systems are given by men.
Therefore men must know to stop in time and begin to learn the practice of TAO in order to avoid danger.
TAO is ever present and surrounding the whole universe, just like streams and rivers, all running into seas and ocean!

鸣谢

新加坡道教学院赞助《狮城道教》第十六期出版费用四千元
谨此致谢！



各宫庙团体或个人有意赞助《狮城道教》出版费用，
请与本刊编辑部联络，电话：6244 9595



(创刊号)



菲菜芭城隍庙赞助



凤山宫赞助



大士大伯公宫赞助



洛阳大伯公宫赞助



菲菜芭城隍庙
属三清宫赞助



灵宝皇坛赞助



后港斗母宫赞助



菜市联合宫赞助



洛阳大伯公宫赞助



洛阳大伯公宫赞助



洛阳大伯公宫赞助



菲菜芭城隍庙赞助



林国文先生赞助
(福安庙代表)



竹云宫赞助



新加坡道教学院赞助

《狮城道教》征稿启事

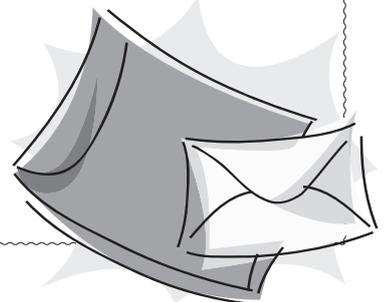
1. 本刊为新加坡道教总会之出版物，园地公开，欢迎道内道外诸位友人赐稿。
2. 凡弘扬道教及中华文化之论著，宣扬人间真善美，抒发心灵感悟等各类文学创作，一概欢迎。
3. 涉及个人恩怨是非、政治问题等与本刊主旨无关的稿件，恕不刊载。
4. 惠稿请注明真实姓名、地址、电话等个人信息；发表时用笔名听便。
5. 编辑部有权对来稿删改；如不愿被删改者，请于稿内注明。
6. 稿件以图文并茂者为优，单投文字稿或图片稿者亦受欢迎。
7. 来稿一经发表，文责自负。
8. 请勿一稿多投，转引之文字或图片，请于稿内注明。
9. 来稿一经刊登，将按址寄奉薄酬，以申谢忱，若却酬者亦请注明，以便本刊给予刊名致谢。

来函请寄

《狮城道教》编辑部
三清宫道教文化中心
San Qing Gong Taoist Cultural Centre
21, Bedok North Ave 4 Singapore 489948

电邮请寄

xly@sqq.com.sg
电话：6244 9595
传真：6442 7879



2008年10月29日，一代道教宗师、中国道教协会原副会长、中国道教协会顾问、上海市道教协会原会长、上海市道教协会名誉会长、上海城隍庙住持陈莲笙大师，因病经多方精心医治无效，在上海瑞金医院羽化登仙，享年92岁。

恸悉此讯，新加坡各界道友深感悲痛，特登悼文，以寄哀思。再次刊登悼文于此，缅怀一代高道。

笙
樂
遙
聞
滬
上
風
清

悼文



蓮
香
遠
播
天
心
月
滿

恸悉道教一代宗师**陈莲笙大师**（新加坡道教学院学术顾问**陈耀庭**令尊），于2008年10月29日23时42分（戊子年十月初二子时）在上海瑞金医院羽化登仙，特奉此悼文，寄托无限哀思。

陈莲笙大师自幼皈依道门，诵习道经、修习道法、参访名师，修得正道。以博学多识历任中国道教协会原副会长、中国道教协会顾问、上海市道教协会原会长、上海市道教协会名誉会长、上海城隍庙住持、上海市第七届政协委员，第八、九届政协常委。大师德高望重，深受道门内外众人爱戴，当之无愧于道教正一派一代大宗师之誉。

大师一生虔心奉道，勇担重任，以赤诚之心、睿智之才，不畏万难，坚守道业，端正门风，开创今日道教之繁荣盛景。大师以宏道立德为己任，精研道书，整理道乐，立观度人，传扬道祖之智、道学之慧，泽披后世。

大师以一代宗师之风范，奖掖后学，培育道门英才无数。其高风亮节、宽宏雅量，堪为后世楷模。大师一生慈悲，为普济众生，不遗余力。对吾海外道众亦关怀有加，拳拳盛情，永难忘怀。

陈莲笙大师今已驾鹤西去，魂归仙界。高山犹在，流水无情。纸短情长，笔拙意远。十分才思，述不尽大师一分之德，句句哀辞，表不尽悲恸之意。伏地而泣，心有痛焉！

戊子孟冬

- ☯ 新加坡道教总会 陈添来BBM会长
- ☯ 新加坡韭菜芭城隍庙 陈志城PBM主席
- ☯ 新加坡道教学院 陈添来BBM院长
- ☯ 新加坡三清宫私人有限公司 林金发董事主席
及全体官庙、全体道友 同敬挽

新加坡道教学院第四期短期课程

“道教民间神明系列”

新加坡的道教庙宇供奉着许许多多的神明，这些神明造型各异、形象多姿多彩，封号称呼各不相同。虽然大家对这些神明并不陌生，但神明的来历、传说、职能等，鲜少有人讲得清楚。为使大家对道教民间神明有深入地了解，新加坡道教学院特别邀请中国福建师范大学社会历史学院林国平教授，讲授第四期短期课程“道教民间神明系列”，讲授在新加坡广受尊奉的诸位神明的历史传说等，包括：广泽尊王、关帝、玄天上帝、保生大帝、张公圣君、妈祖。

主讲者：林国平教授
(福建师范大学社会历史学院)

时间：2009年3月13日至18日

地点：新加坡道教学院“玄妙堂”
(三清宫二楼)

学费：\$30/人
(包括每日茶点)

报名电话：62449595

林国平教授简介

林国平，1956年8月生，历史学博士，现任福建师范大学社会历史学院教授、博士生导师，享受国务院特殊津贴的专家。兼任日本冲绳国际大学南岛文化研究所客座研究员、漳州师范学院闽台文化研究所特聘学术顾问、莆田学院妈祖研究中心学术委员会主任、福建省五缘文化研究会副会长、福建省历史名人研究会副会长等。在教学方面，长期主讲中国传统文化和闽台宗教信仰等课程，被评为福建师范大学教学名师，曾应邀在福建教育合作《福建民间信仰



源流》系列讲座，也得到广大观众的好评。在科研方面，主要从事福建宗教信仰、闽台区域文化的研究。先后主持并完成的三项教育部科研项目(其中一项重大项目)、四项国家社科规划项目(其中一项重点项目)，多项省社科规划项目，多项国际合作项目，出版学术著作10多部，发表学术论文90余篇。其中《林兆恩与三一教》(专著)先后获福建省第二届社会科学优秀成果二等奖和全国高等学校首届人文社会科学研究优秀成果奖二等奖，《福建民间信仰》(合著)和《福建三一教现状的调查研究》一文均获福建省第三届社会科学优秀成果三等奖，《闽台区域文化研究》(主编)获福建省第五届社会科学优秀成果二等奖，《闽台民间信仰源流》(专著)获福建省第六届社会科学优秀成果二等奖，《台湾文献汇刊》(七辑100册，副主编)获福建省第六届社会科学优秀成果特别奖，《福建移民史》获福建省第七届社会科学优秀成果一等奖。

太极拳训练班

为满足广大道友修行、养生的需要，新加坡菲莱芭城隍庙将于农历新年过后举办“太极拳训练班”，特聘中国武当山道长授课。

太极拳起源于中国，其动作刚柔相济，既可技击防身，又能增强体质、防治疾病。是一种历史悠久、流派众多、传播广泛，深受人们喜爱的传统拳术。

武当山是天下著名的道教胜地，自宋代武当道士张三丰真人观蛇雀相斗、夜梦“玄帝”授神拳、参悟道家阴阳变易之理后，他象形取意，开创武当仙宗。武当派武功开始扬名四海，武当道派即以太极拳术而闻名天下。武林界就有“南尊武当、北崇少林”之传统。

具体开课日期敬请留意我们的广告资讯。讯问电话：62449595。

